

**Конференция 2010 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

12 May 2010
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 3–28 мая 2010 года

**Поддержка благотворного, устойчивого, безопасного
и надежного развития ядерной энергетики**

**Рабочий документ, представленный Бельгией, Болгарией,
Венгрией, Испанией, Италией, Кот-д’Ивуаром, Латвией,
Литвой, Монголией, Польшей, Российской Федерацией,
Румынией, Сингапуром, Словенией, Соединенным
Королевством Великобритании и Северной Ирландии,
Соединенными Штатами Америки, Украиной, Францией,
Хорватией, Чешской Республикой, Эстонией, Финляндией
и Японией**

1. Мы вновь подтверждаем, что Договор о нераспространении ядерного оружия является краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения, важнейшей основой усилий по ядерному разоружению в соответствии со статьей VI Договора и важным элементом в деле дальнейшего развития процесса использования ядерной энергии в мирных целях, и что все три основных компонента Договора одинаково важны. В этой связи мы вновь подтверждаем неотъемлемое право всех государств-участников развивать использование ядерной энергии в мирных целях в соответствии с обязательствами по Договору.
2. Мы рассматриваем ядерную энергетику как один из существенных источников энергообеспечения в настоящее время и в будущем во многих странах. Она способна внести ценный вклад в удовлетворение энергетических потребностей процесса глобального социально-экономического развития в контексте растущей обеспокоенности вопросами надежности энергоснабжения и колебаниями цен на углеводородное топливо. Ядерная промышленность оказывает пренебрежимо малое воздействие в плане выбросов парниковых газов и тем самым вносит неоспоримый вклад в борьбу с изменением климата. Ожидается, что наряду с возобновляемыми источниками энергии ядерная энергетика будет играть важную роль в структуре энергоснабжения растущего числа стран.
3. Сознывая свои обязательства по статье IV Договора о нераспространении ядерного оружия, мы вновь заявляем о своей решительной поддержке мирного использования ядерной энергии в соответствии с обязательствами по нерас-



пространению и при поддержании необходимых уровней ядерной защиты и ядерной безопасности.

4. Мы намерены поддерживать благотворное, устойчивое, безопасное и надежное развитие ядерной энергетики, в частности через посредство усилий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по разработке и содействию внедрению соответствующих международных рекомендаций и стандартов, а также технического сотрудничества и деятельности по оказанию помощи.

5. Мы подчеркиваем, что развитие ядерной энергетики должно происходить в условиях доверия и транспарентности, при соблюдении высоких стандартов в отношении нераспространения и технической и физической безопасности, а также в контексте эффективных механизмов обеспечения ответственности. Соблюдение этих стандартов должно поощряться как фактор, способствующий продвижению вперед в деле использования ядерной энергии в мирных целях.

6. Мы подтверждаем исключительно важное значение гарантий МАГАТЭ как одного из основополагающих элементов развития ядерной энергетики. Мы подчеркиваем важность системы гарантий МАГАТЭ, включая соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительные протоколы. Мы считаем, что в соответствии со статьей III Договора государства, которые еще не сделали этого, должны заключить и ввести в действие соглашение о всеобъемлющих гарантиях с МАГАТЭ. Принимая во внимание, что, по оценке МАГАТЭ, осуществление Дополнительного протокола существенно необходимо для укрепления действенности и повышения эффективности системы гарантий, мы подчеркиваем, что наличие действующего соглашения о всеобъемлющих гарантиях и Дополнительного протокола представляет собой краеугольный камень, обеспечивающий способность Агентства осуществлять проверку непереклечения заявленного ядерного материала и отсутствия незаявленного ядерного материала и деятельности в государствах, не обладающих ядерным оружием.

7. Мы признаем, что сотрудничество в ядерной области должно осуществляться только между государствами, в полной мере соблюдающими свои обязательства по гарантиям МАГАТЭ.

8. Государства, которые желают развивать ядерную энергетическую программу, должны создать устойчивую техническую, научную, нормативную и административную инфраструктуру. Мы намерены сотрудничать, тесно координируя свои усилия с усилиями МАГАТЭ в этих областях, в деле оказания государствам помощи в разработке и создании гражданской ядерной инфраструктуры, включая формирование надлежащей нормативно-правовой базы; создание независимого органа по вопросам безопасности, действенной системы учета ядерного материала и контроля за ним и эффективных механизмов экспортного контроля и создание необходимой кадровой базы на основе профессиональной подготовки и наращивания потенциала.

9. Мы призываем продавцов и покупателей продолжать участие в диалоге, в частности, по вопросам обмена передовым опытом в правовой и промышленной областях в целях обеспечения высоких уровней физической защиты и безопасности на протяжении всего цикла жизни ядерной энергетической установки.

10. Мы намерены заниматься дальнейшей разработкой и продвижением передовых ядерных технологий на национальной основе и на основе сотрудничества в рамках всех соответствующих международных инициатив, включая, в частности, Глобальное партнерство в области ядерной энергетики, Международный проект по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам, Международный термоядерный экспериментальный реактор и Международный форум «Поколение IV». Согласно своим национальным законам и политике и многосторонним обязательствам государства-поставщики могли бы содействовать передаче технологий странам-получателям в максимально возможной степени. В этом плане особое внимание следует уделять развитию технологий, снижающих риск распространения.

11. Мы хотели бы также делиться с компетентными международными и региональными финансовыми учреждениями информацией и извлеченными уроками в отношении способов финансирования ядерной энергетической программы в целях поощрения разработки подходящих финансовых механизмов для тех стран, которые сделали выбор в пользу развития ядерной энергетики.

12. Мы признаем роль коммерческого рынка в качестве главного механизма в деле предоставления услуг, связанных с ядерным топливом, и важное значение поддержания его действенной, эффективной и надежной работы. Поставщики должны предлагать вниманию потребителей долгосрочные механизмы оказания всеобъемлющих услуг, связанных с ядерным топливом, и поддерживать усилия по укреплению их уверенности в том, что они смогут получать ядерное топливо на гарантированной и предсказуемой основе. Потребители должны также иметь доступ к различным вариантам поставок топлива и оказания соответствующих услуг и возможность пользоваться ими. Мы считаем, что МАГАТЭ, с учетом решений его Совета управляющих, отводится центральная роль в создании многосторонних механизмов поставок ядерного топлива в качестве дополнительного и резервного по отношению к рынку элемента.

13. Мы призываем к расширению надлежащего международного участия в деятельности объектов по обогащению и переработке. С учетом чувствительного характера используемых на них технологий передача соответствующих объектов, оборудования и технологий должна осуществляться только на условиях действительного соблюдения требований нераспространения. В этой связи мы считаем, что при осуществлении таких поставок должен соблюдаться принцип наличия гражданской программы производства ядерной энергии, разрабатываемой получателем. Сотрудничество в этой области должно быть транспарентным и должно развиваться в соответствии с международными обязательствами.

14. Мы намереваемся повышать, согласно соответствующим обязательствам по Договору, эффективность и транспарентность мер контроля за экспортом ядерных материалов, оборудования и технологий, а также проявлять особую бдительность в отношении ядерных материалов и оборудования в областях чувствительных технологий, с тем чтобы обеспечить их использование в мирных целях.

15. Мы разделяем мнение о том, что государства, занимающиеся реализацией программы в области ядерной энергетики, должны соблюдать как минимум требования Конвенции о ядерной безопасности, исправленной Конвенции о физической защите ядерного материала, Объединенной конвенции о безопас-

ности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами, Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии, Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации и Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма.

16. Мы обращаем особое внимание на то, что в государствах, развивающих ядерную энергетическую программу, должен быть введен в действие режим гражданской ответственности за ядерный ущерб, основывающийся на принципах, закрепленных в основных соответствующих международных документах, включая следующие принципы: а) ответственность возлагается исключительно на операторов ядерных установок; б) ответственность оператора носит абсолютный характер, т.е. оператор несет ответственность независимо от вины; с) ответственность гарантируется финансовым обеспечением, удостоверяемым государством оператора посредством присоединения к соответствующим международным документам или принятия внутреннего законодательства с той же целью.

17. Мы считаем, что поставщики и получатели должны обеспечивать, чтобы все поставки ядерного материала и других радиоактивных веществ осуществлялись при соблюдении строгих стандартов безопасности, защиты и ответственности в интересах укрепления взаимного доверия, согласно соответствующим международным документам и руководящим принципам.

18. Начиная с самых ранних этапов разработки своих ядерных энергетических программ государства должны уделять особое внимание вопросам обращения с отработавшим топливом и радиоактивными отходами и их безопасности в соответствии со стандартами, разработанными под эгидой МАГАТЭ и других соответствующих международных органов, а также вопросам, касающимся безопасности и финансирования деятельности, связанной со снятием объектов с эксплуатации. Мы намереваемся сотрудничать в деле оказания содействия тем, кто будет просить о помощи в вопросах обращения с отработавшим топливом, и обмениваться передовым опытом с ними.

19. Мы сознаем, что в процессе развития ядерной энергетики необходимо должным образом учитывать вопросы, связанные с восприятием этого процесса общественностью, а сам процесс должен осуществляться таким образом, чтобы учитывались ожидания граждан и проявляемая ими озабоченность.